



# 성공적 비즈니스 관계 촉진방안

## 시스코의 비즈니스 파트너에 대한 기대

시스코(Cisco Systems, Inc.)와 전세계의 그 계열사(이하 “시스코”라 함)는 고객과 여러분 즉 비즈니스 파트너(이하 “비즈니스 파트너” - 여기서는 시스코의 리셀러, 시스템 통합업체, 유통업체, 판매 대리점, 판매 지원 컨설턴트를 의미함)들과 거래할 때 최고 수준의 비즈니스 윤리를 지키기 위해 최선의 노력을 다하고 있습니다.

모든 시스코 직원들이 최고 수준의 정직성, 공정성 및 개인적 청렴성을 바탕으로 행동할 것을 기대합니다. 또한 당사의 비즈니스 파트너인 여러분 그리고 당사와 함께 일하는 여러분의 직원들에게도 동일한 수준의 행동을 기대하는 바입니다.

당사의 윤리적 비즈니스 관계의 지침이 되는 주요 기대치를 개괄적으로 설명하면 다음과 같습니다.

## 시스코 직원들에 대한 금품지급

비즈니스 파트너가 시스코로부터 유리한 취급을 받기 위해 시스코 직원에게 뇌물, 선물, 현금, 기념품, 접대 또는 금품을 제안, 약속 또는 제공해서는 안 됩니다.

시스코의 직원들도 마찬가지로 비즈니스 파트너로부터 그러한 편익을 요구하는 것을 금지합니다.

이러한 금지내용은 시스코로부터 비즈니스 기회를 얻거나 기존 사업을 유지하기 위해 여러분 직원의 가족이나 시스코 직원의 가족들에게 그러한 편익을 제안, 약속 또는 제공하는 경우에도 적용됩니다.

## 시스코의 직원 선물 정책

선물 제공이 시스코로부터 유리한 취급을 받기 위한 의도가 아니고 뇌물, 리베이트, 현금 또는 변칙적 지급에 해당되지 않으며 또는 달리 잠재적 이해상충을 야기하지 않을 경우, 시스코 직원들은 아래 한도 내에서 비즈니스 파트너로부터 선물을 받을 수 있습니다.

- 유형적 선물인 경우 선물 가치가 미화 100 달러 이하이고, 무형적 선물(행사 티켓 등)인 경우 가치가 미화 200 달러 이하이어야 함
- 선물 내용이 공개되어도 시스코가 당혹스럽지 않은 것
- 선물을 받는 것이 시스코의 업무 관행을 벗어나지 않음
- 선물을 받는 것이 관련 법률 위반에 해당되지 않음

시스코 직원들이 비즈니스 파트너로부터 기업공개(IPO) 주식을 받는 것을 금지합니다.

## 이해상충

비즈니스 파트너와 그 직원들은 시스코에게 실제적 또는 잠재적 이해상충을 야기할 수 있는 재무적 관계나 기타 관계를 맺어서는 안 됩니다. 당사의 파트너인 여러분들은 시스코 직원들의 개인적 이해관계가 회사 내에서 자신의 직무상 책임과 일치하지 않을 때에 이해상충이 발생한다는 점을 이해하고 있을 것입니다.

그러한 모든 잠재적 상충관계는 반드시 시스코에 공개하여 시정하도록 해야 합니다. 이해상충이 있는 것처럼 보이는 것만으로도 시스코와 파트너 업체들에게 해가 될 수 있습니다.

## 불공정한 비즈니스 관행

여러분은 모든 해당 반독점 및 경쟁 법규를 준수해야 합니다. 비즈니스 파트너는 가격 담합, 담합 입찰 또는 당사의 경쟁업체들과 고객이나 시장을 할당하거나, 또는 당사의 경쟁업체들과 현재, 최근 또는 향후 가격 정보를 교환하는 것을 피해야 합니다.

## 귀사 및 시스코의 글로벌 부패방지 정책 준수

비즈니스 파트너와 그 직원들은 모든 비즈니스 상호작용 시에 최고 수준의 청렴성을 유지해야 하고 뇌물, 부당취득, 횡령 등 모든 형태의 부패 행위를 수용해서는 안 된다는 점을 이해하고 있습니다. 비즈니스 파트너는 자사의 비즈니스 부패방지 정책과 시스코의 글로벌 부패방지 정책 (참고: [http://www.cisco.com/legal/anti\\_corruption.html](http://www.cisco.com/legal/anti_corruption.html))에 따라 행동해야 합니다.

## 시스코를 대신한 정치 기부 및 자선 기부

시스코의 비즈니스 파트너인 여러분들에게는 시스코를 대신하여 어떠한 정치적 기부나 자선 기부를 하는 것이 허용되지 않습니다.

## 시스코를 대리한 부당 로비 활동

비즈니스 파트너는 시스코의 글로벌 정책 및 정부 업무 그룹(Global Policy and Government Affairs Group)의 명시적 동의 없이 정부나 공공기관을 상대로 시스코를 대리하여 로비 활동이나 기타 유사 활동을 하는 것이 허용되지 않습니다.

## 하도급업체

시스코와의 계약에 따라 시스코와 업무를 진행할 때 비즈니스 파트너가 고용한 하도급업체, 대리인 또는 기타 제삼자가 이 문서에 언급된 시스코와 비즈니스 파트너의 정책에 따라 윤리적이고 청렴하게 행동하도록 보장할 전적인 책임은 비즈니스 파트너에게 있습니다.

## 내부자 정보에 관한 시스코의 정책

비즈니스 파트너가 시스코나 그 사업에 관한 중요한 미공개 정보를 알고 있을 경우, 비즈니스 파트너는 시스코 주식을 매매하거나 정보를 다른 사람에게 알려주는 등 그 정보를 이용하기 위한 다른 행동을 해서는 안 됩니다. 또한 비즈니스 파트너가 시스코와의 업무 진행 과정에서 시스코의 고객, 물품 공급업체, 판매업체 또는 기타 비즈니스 파트너 등 다른 회사에 관한 중요한 미공개 정보를 알게 될 경우, 비즈니스 파트너나 그 직원들은 해당 업체의 주식을 매매하거나 정보를 다른 사람에게 알려주는 등 그 정보를 이용하기 위한 다른 행동을 해서는 안 됩니다.

## 상업적 청렴성

**미확정 주문 (soft orders) 금지:** 채널 파트너\*는 확정 구매 약속이 반영된 최종 구매 주문을 시스코에게 제출해야 하며, 모든 주문에는 최종 사용자 정보가 포함되어야 합니다.

**구매 주문서의 제출:** 채널 파트너들은 시스코에게 온라인 또는 팩스로 주문서를 제출해야 합니다. 시스코의 고객 서비스 조직만이 주문서를 받도록 허용되며, 시스코의 판매 담당자들이 채널 파트너를 대신하여 주문서를 제출할 수는 없습니다.

**무단 이면약정 금지:** 시스코는 양측이 정당하게 서명하여 작성한 서면 채널 계약을 통하여 채널 파트너들에게 제품과 서비스를 판매합니다.

## 시스코 브랜드 보호

채널 파트너들은 시스코와의 서면 계약에 명시된 영업지역 내에서 재판매할 목적으로 아래의 승인된 출처로부터 시스코의 신제품을 합법적으로 구입할 수 있습니다.

- 시스코로부터 구입: 업체가 직접 시스템 통합 계약을 체결하였거나 시스코 유통 파트너일 경우
- 시스코 유통 파트너로부터 구입

---

\*채널 파트너는 시스코의 공인 리셀러 및 유통업체를 의미함.

- 기타 시스코 공인 채널 파트너로부터 구입. 자신이 승인된 시스코 공인 채널 파트너로부터 구입하고 있는지 여부를 확인하려면 아래 URL에 있는 시스코 파트너 찾기(Cisco Partner Locator)에서 최신 목록을 참고하십시오:

<http://tools.cisco.com/WWChannels/LOCATR/openBasicSearch.do>

나아가 시스코 공인 시스템 통합업체나 리셀러는 부가가치창출 모델을 운영할 의무가 있습니다. 부가가치는 여러분이 최종 사용자에게 제공하는 솔루션 포함되는 시스코 제품 이외의 구성요소를 말합니다. 여기에는 판매 전/후 지원, 네트워크 설계, 구성, 문제해결, 보완 제품 및 서비스의 판매 등이 포함됩니다. 부가가치 구성요소는 최종 사용자들을 위한 전체 솔루션에서 상당한 부분을 차지해야 합니다.

시스코는 채널 파트너에게 개별 계약(예: DART 및 Deal Desk를 통하여 부여되는 가격 지원)을 근거로 또는 시스코 제품의 재판매 및 통합 서비스를 위해 시스코가 제공하는 특별 판촉활동 및 프로그램(Network Academy, Deal Maker 등)에 따라 특별 가격을 제공할 수 있습니다. 그러한 특별 가격의 적용은 거래와 관련하여 지명된 최종 사용자 검증 과정이 포함될 수 있고 시스코 채널 파트너가 최종 사용자로 시스코에게 보고를 하게 되어 있는 특별 가격제시 조건에 따라 재판매를 하는 경우로 제한됩니다.

브랜드 보호 관련 문제가 있으면 [brandprotection@cisco.com](mailto:brandprotection@cisco.com)으로 연락 주십시오.

### 소프트웨어 양도

시스코 소프트웨어는 내장된 운영체제 소프트웨어든 아니면 독립형 애플리케이션 소프트웨어든 불문하고 시스코의 서면 동의 및 라이선스 수수료 지급 없이 양도할 수 없습니다. 특정 예외 경우는 허용됩니다.

[http://www.cisco.com/en/US/prod/cisco\\_software\\_transfer\\_relicensing\\_policy.html](http://www.cisco.com/en/US/prod/cisco_software_transfer_relicensing_policy.html)

### 모조 금지

모조 제품을 판매하는 것은 불법입니다. 비즈니스 파트너는 모조 제품을 매매해서는 안 됩니다.

### 미국 및 현지 수출법규 준수

모든 시스코 비즈니스 파트너들과 그 직원들은 시스코 제품, 기술, 기술 데이터 및/또는 소프트웨어 및 그 직계 제품(“품목”이라고도 함)의 수출 및 재수출에 관한 모든 해당 법률과 규정을 준수해야 할 의무를 이해해야 합니다. 이들 “품목”은 미국 또는 현지 정부의 명시적 승인 없이 테러 지원국(참조: 파트 740, 부록 1, 국가 그룹 E:1 – 현재 쿠바, 이란, 북한, 수단, 시리아가 여기에 포함됨)이나 제한된 당사자들에게 금지된 최종 용도로 사용하기 위해 양도, 수출 또는 재수출할 수 없습니다.

비즈니스 파트너는 시스코의 수출 요건 및 자체 수출 준수 정책에 따라 행동해야 합니다. 글로벌 수출 무역 정책 및 절차는 다음에 게시되어 있습니다:  
[http://www.cisco.com/web/about/doing\\_business/legal/global\\_export\\_trade/index.html](http://www.cisco.com/web/about/doing_business/legal/global_export_trade/index.html)

## 윤리적 우려사항

시스코의 직원이나 대리인의 부적절한 행동을 알고 있거나 의심 사례가 있으면 당사의 홍콩 소재 브랜드 보호팀([apac-japan-ethics@cisco.com](mailto:apac-japan-ethics@cisco.com))으로 알려주십시오.

### 윤리사무팀 팩스:

당사의 홍콩 브랜드 보호팀으로 팩스를 보내주십시오: +852 3015 0842

### 윤리사무팀 이메일:

[apac-japan-ethics@cisco.com](mailto:apac-japan-ethics@cisco.com) – 우려사항이나 일반 질문이 있으면 윤리사무팀 및 브랜드 보호팀으로 이메일을 보내주십시오.

### 윤리사무팀 일반우편 주소:

Cisco Systems (HK) Limited  
Brand Protection  
31/F Great Eagle Centre  
23 Harbour Road  
Hong Kong

### 참고:

1. 윤리 사무팀과 브랜드 보호팀은 판매 조직과는 별개의 독립된 부서입니다.
2. 여러분이 제공하는 정보는 엄격한 기밀자료로 관리됩니다.
3. 저희가 사건에 대한 후속 조치를 취하고 효율적으로 관리하기 위해 귀하의 연락처 상세정보를 알려주십시오.
4. 귀하가 거래했던 시스코 사무소의 위치를 항상 명시해주시십시오(국가, 시, 사무소 주소).
5. 권장하는 언어는 영어입니다.
6. 영어를 사용할 수 없을 경우, 홍콩 소재 브랜드 보호팀에서는 아래 언어를 취급할 수 있습니다.

- 중국어
- 한국어
- 일본어
- 태국어
- 베트남어

## 의견 및 제안

저희가 여러분의 기대치를 충족할 수 있도록 제안이나 의견을 제출해주시면 언제든지 환영합니다. 이메일 [publicsectorcompliance@cisco.com](mailto:publicsectorcompliance@cisco.com)으로 연락 주십시오.

© 2009 Cisco Systems, Inc. All rights reserved. Cisco, Cisco 로고, Cisco Systems, CiscoSystems Capital 및 Cisco Systems 로고는 미국 및 특정 기타 국가에서 CiscoSystems, Inc. 및/또는 그 계열사의 등록상표입니다. 이 문서에 언급된 모든 다른 상표는 해당 소유자의 재산입니다. 파트너라는 단어의 사용이 시스코와 다른 회사 간의 파트너십 관계를 의미하지는 않습니다. (0609R)